

生成式人工智能辅助大学英语跨文化教学的应用研究

元艺凝

哈尔滨信息工程学院, 中国·黑龙江 哈尔滨 150000

摘要:近年来,人工智能的快速发展引发了各个领域的技术变革。生成式人工智能(AIGC)通过一系列数据采集与集合,能够学习特定领域(如语言、图片、影像等)的组织与形式,且基于所学习的这些形式自主生成新的示例。生成式人工智能(AIGC)能够模仿人类语言的理解与运用,为语言学习开启了全新的路径。论文旨在探索如何充分发挥生成式人工智能的优势,优化教学模式和方法,以提高大学英语跨文化交际教学的质量和效果,为培养具有全球视野和跨文化交流能力的高素质人才提供有益的参考和借鉴。

关键词:生成式人工智能; 大学英语; 跨文化交际; 语言交互

Research on the Application of Generative Artificial Intelligence in Cross Cultural Teaching of College English

Yining Qi

Harbin Institute of Information Technology, Harbin, Heilongjiang, 150000, China

Abstract: In recent years, the rapid development of artificial intelligence has triggered technological changes in various fields. Generative artificial intelligence (AIGC) can learn the organization and form of specific domains (such as language, images, videos, etc.) through a series of data collection and collection, and autonomously generate new examples based on these learned forms. Generative artificial intelligence (AIGC) can mimic the understanding and application of human language, opening up a new path for language learning. The paper aims to explore how to fully leverage the advantages of generative artificial intelligence, optimize teaching modes and methods, and improve the quality and effectiveness of cross-cultural communication teaching in college English, providing useful references and inspirations for cultivating high-quality talents with global perspectives and cross-cultural communication abilities.

Keywords: generative artificial intelligence; college English; cross cultural communication; language interaction

0 前言

人工智能在机器翻译、自然语言处理、计算机视觉等领域取得了重要进展。2023年7月10日,国家互联网信息办公室等7部门联合公布了《生成式人工智能服务管理暂行办法》。生成式人工智能可以模拟各种跨文化交际场景,让学生身临其境地感受不同文化之间的碰撞与融合;能够根据学生的学习进度和特点,生成定制化的学习内容和练习,满足个体差异的需求;还能通过智能辅导和即时反馈,帮助学生及时纠正语言和文化理解上的错误,提高学习效率。

然而,尽管生成式人工智能在大学英语跨文化交际教学中展现出巨大的潜力,但其应用也并非一帆风顺。技术的复杂性、数据的准确性和可靠性、教师与技术的融合度以及学生对新技术的接受程度等问题,都需要我们深入探讨和解决。此外,如何在借助技术优势的同时,不忽视人文关怀和文化内涵的传递,也是大学英语教师需要思考的重要论题。

1 跨文化交际能力在大学英语教学中的意义

跨文化能力是指在不同文化背景下理解、适应和与他人交流的能力。英语已经成为数字时代各个行业的重要沟通

桥梁,英语已不再是纯粹的语言学习,跨文化交际能力以及英语应用的能力已成为学生进行英语学习的必然趋势。另外,语言与文化密不可分,二者不是孤立的学习内容,而是相互联系,相互依存的。语言从各个层面都会映射文化,在学习文化的同时又需要语言的支撑,无论是学习西方文化还是学习本土文化都会对语言的运用有着不可替代的作用。

对于学生而言,良好的跨文化交际能力能够拓宽视野,使人们能够超越自身文化的局限,以更加开放和包容的心态去理解和接纳不同文化背景下的观念、价值观和行为方式。这不仅有助于建立广泛而良好的人际关系,还为个人的职业发展创造更多的机会。从社会层面来看,跨文化交际能力的培养有助于促进文化的交流与融合,减少文化冲突和误解。当不同文化背景的人们能够相互理解和尊重,便能共同创造一个更加和谐、多元且包容的社会环境,推动社会的进步与发展。

2 大学英语跨文化教学存在的问题分析

2.1 文化认知缺乏

在大学英语跨文化交际的教学过程中,教师与学生在文化认知方面都存在不足,对于不同的文化没有进一步的理解,因此在跨文化交流以及学习过程中很难达成既定的教学

目标。在大学英语教学中,有些教师与学生认为只要掌握了英语语言技能就可以进行跨文化交流,部分教师仍侧重于语言知识和语法的传授,对跨文化教育的重要性认识不足,缺乏将文化元素有机融入教学的意识和方法,同时也忽略了文化交流的复杂性。

2.2 跨文化互动环境缺乏

大多数英语课堂仍然局限于传统的教室环境,缺乏真实的跨文化交流场景模拟。学生难以在这样的环境中切身感受不同文化背景下的语言运用和交流方式。课程安排往往侧重于语言知识和技能的训练,对于跨文化互动的实践环节重视不足。缺乏专门设计的跨文化交流课程或活动,使得学生缺少机会锻炼跨文化交际能力。由于教学资源的缺乏,学校无法提供丰富多样的跨文化学习资源,在一定程度上限制了学生自主探索 and 了解其他文化的途径。

3 生成式人工智能在跨文化教学中的重要性

3.1 在人才培养中的重要性

在跨文化交际人才培养的进程中,生成式人工智能正发挥着举足轻重的作用。它极大地丰富了学习资源,有效补充了跨文化教学存在的问题。通过生成式人工智能,能够快速创建大量的、具有针对性的跨文化交际学习材料,如模拟对话、文化背景介绍等,让学习者有更多的机会接触到真实且多样的文化情境,人工智能可以根据特定的文化主题,生成系统而全面的文化知识介绍,包括历史、习俗、价值观等方面。在跨文化学习中,语言障碍往往是一大挑战,生成式人工智能能够提供实时的语言翻译服务,并对不同文化中的词汇、习语和表达方式进行准确的解释,帮助学生更流畅地进行跨文化交流。同时,还能根据学生的提问和反馈,进一步拓展和深化相关文化内容,丰富学生的跨文化知识储备。

3.2 对个性化学习的重要性

随着全球化的发展,学生的文化背景日益多元化,生成式人工智能能够根据不同文化背景的学生特点,调整教学内容和方式,确保每个学生都能在跨文化教学中获得有益的体验和成长。生成式人工智能能够有效提升学习的个性化程度。它可以根据每个学习者的特点、进度和需求,生成定制化的学习方案和训练内容,精准地满足不同学习者在跨文化交际能力培养方面的独特要求。另外,增强了学习的互动性和趣味性。借助虚拟角色和场景,学习者能够与生成的智能

体进行实时互动交流,仿佛置身于真实的跨文化交际场景中,从而更加积极主动地参与学习过程。此外,生成式人工智能还能够提供及时且准确的反馈。无论是语言表达、文化理解还是交际策略的运用,学习者都能迅速得到详细的评价和建议,有助于及时纠正错误,不断优化自己的跨文化交际能力,学习者可以随时随地利用生成式人工智能进行学习和训练,充分利用碎片化时间,提高学习效率。

4 人工智能技术在大学英语跨文化交际人才培养中的应用

4.1 生成式人工智能革新文化认知方式

生成式人工智能能够从海量的数据中快速筛选和整合与文化相关的内容,为人们提供更广泛、更深入的文化信息,突破了传统信息获取的局限。根据个人的兴趣、偏好和过往的行为数据,为用户生成专属的文化内容,如推荐学生需要了解的中国与外国文化等,使学习的文化认知更贴合个体的需求。另外,通过模拟不同文化的表达方式和思维模式,帮助学生更好地理解其他文化的内涵和价值,减少文化误解和冲突,增进文化间的尊重与包容。

在传统的大学英语跨文化教学中,教师往往会使用黑板、教材以及多媒体课件作为跨文化教学的工具。然而,教材中关于文化的部分可能只是简单介绍一些西方文化的表面现象,如节日、风俗等,缺乏对文化内涵、价值观和思维方式的深入剖析。利用生成式人工智能创设认知情境是一种创新性的教学方法,教师可以利用其开发更具趣味性的跨文化认知方式,为学生提供更加生动和真实的虚拟场景。

教师可在 ChatGPT、文心一格、豆包等生成式人工智能系统中输入相关提示语(prompt),快速获得与跨文化主题相关的对话内容和图片,帮助学生更好地认知文化内涵。例如,教师可输入提示语句“The different table manners between Chinese culture and American culture”即可得到包含目标词汇的对话场景,随后教师可以在搜索框中输入关键词,快速找到与对话内容相关的图片,即可生成与对话内容相匹配的图片教师还可以利用生成式人工智能将场景学习文段与图片相结合,帮助学生连接文化认知方式。例如,教师可以继续输入提示语句“Create the dialogue”,即可获得图文并茂的对话场景内容(见图1)。



图 1 Create the dialogue 图文并茂的对话场景内容

4.2 整合文化信息，提供实时交互反馈

生成式人工智能可以有效应用于文化背景知识的整合，构建起不同国家的风俗习惯、历史渊源、宗教信仰等方面的结构化知识框架。例如，知识图谱可以将中国的用餐礼仪与外国的用餐礼仪等知识点与实际场景相关联。生成式人工智能所赋能的知识图谱让学生获得直接的文化体验，在了解文化的基础上从而强化英语的语言学习技能。学生通过生成式人工智能技术还可以拓宽获取语言输入的来源，它可以整合多种英文资源，形成针对不同学生群体的个性化语言学习库。

从教育角度来看，人工智能可以通过收集、整理和分析大量的不同文化的信息资源，为学习者提供丰富且多元的文化素材。整合文化信息后，生成式人工智能提供的实时交互反馈可以让学生了解自己目前的学习情况，及时调整学习策略。人工系统可以根据学生的发音等错误进行修改，并且按照问题的原因给出改进措施，这样学生就可以通过大量实时的人机交互、诊断与反馈，学生可以了解自己在跨文化交际中的薄弱环节，促进跨文化交际能力的增长。

以大学英语课程教材《全新版大学英语综合教程 1（第二版）》中 Unit 4《Text A Tony Trivisonno's American Dream》为例，在课前准备阶段，教师可以给学生布置三个讨论题：

“What is American dream? What is Chinese Dream? What is your dream?” 学生可以通过生成式人工智能来进行资源的整合，从而形成自己的观点（见图 2）。

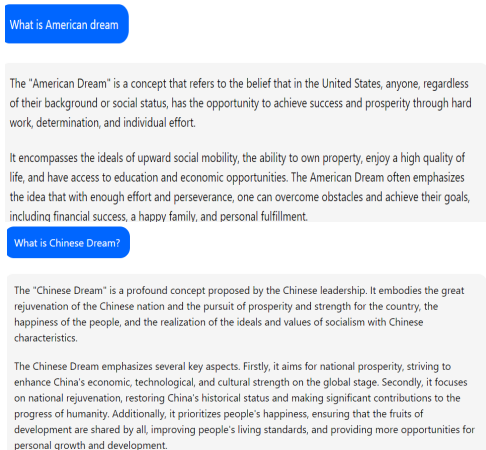


图 2 通过人工智能进行资源的整合，从而形成自己的观点

4.3 构建沉浸式跨文化交流环境

生成式人工智能可以并构建沉浸式的文化交流环境，让学生在真实的情景中获得跨文化交流的沉浸式体验。生成式人工智能的虚拟仿真技术能够为学生提供安全又高效的语言交际练习平台，并设计基于真实跨文化案例的教学内容，如国际商务谈判、文化冲突、机场问询、家庭访友等。学生通过虚拟对话平台，与平台中的模拟人物与角色进行口语对话与交流练习。通过这种方式，学生不仅能够锻炼自己的语言表达能力，还能深入了解不同文化背景下的交流习惯和礼仪规范。

在这个虚拟世界中，学生可以瞬间穿越到不同的国家和地区，与具有鲜明文化特征的虚拟人物展开交流。无论是

在热闹的伦敦街头与当地人谈论天气，还是在悉尼的咖啡馆里与朋友分享旅行计划，抑或是在东京的传统庭院中探讨艺术，都能轻松实现。

生成式人工智能还能根据学生的语言水平和学习需求，动态调整交流的难度和内容，提供精准的语言输入和反馈。它可以模拟各种真实的交流场景，如学术研讨会、商务洽谈、文化节庆等，让学生在实践中不断磨练语言技巧，增强跨文化沟通的自信和能力。此外，通过对海量跨文化数据的学习和分析，生成式人工智能能够为学生揭示不同文化背后的深层逻辑和价值观念，帮助他们避免文化误解，以更加开放和包容的心态去理解和接纳多元文化。

5 结论与启示

通过研究发现，生成式人工智能在大学英语跨文化教学中具有显著的应用价值。它能够为学生创造沉浸式的跨文化交流环境，提供丰富多样的语言实践机会。虚拟仿真技术和自然语言处理能力使学生可以与虚拟角色进行真实感强的互动，提升语言表达和跨文化交际能力。

生成式人工智能可以根据学生的水平和需求定制个性化的学习内容和练习，满足不同层次学生的发展。其大量的文化数据资源有助于学生更深入地了解不同文化的背景、习俗和价值观。在教学效果方面，它增强了学生的学习兴趣 and 主动性，提高了学习效率和语言综合运用能力。同时，也为教师提供了更丰富的教学资源 and 手段，减轻了教学负担，使教师能够更专注于教学指导和个性化反馈。

教师应积极提升自身的技术素养，熟练掌握生成式人工智能工具的使用方法，以便更好地将其融入教学中，设计出更有效的教学活动。充分利用生成式人工智能的优势，为学生创造更多真实的跨文化交流场景，培养学生的文化敏感度和跨文化交际意识。教师需引导学生正确看待和使用生成式人工智能，培养其批判性思维，避免过度依赖技术。

参考文献：

- [1] 国家网信办.生成式人工智能服务管理暂行办法[EB/OL]. [2023-07-10].https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/202307/content_6891752.htm
- [2] 龙玉红.论大学英语教学中提高大学生跨文化交际能力的培养[J].现代职业教育,2020(18):214-215.
- [3] 侯静琳,何思雨,邢巧莲.职业教育视域下AI技术辅助英语教学的探索[J].才智,2023(31):177-180.
- [4] 钟洁.新形势下高校英语教学跨文化交际能力的培养研究[J].佳木斯职业学院学报,2020(5):190-191.
- [5] 陈俊.中国梦的科学内涵、时代价值及实践要求[J].大连海事大学学报,2019(6):95-100.

基金项目：① 2024 年度黑龙江省教育科学规划重点课题——“跨文化思辨能力培养导向下应用型大学英语多维化课堂构建与实践研究”成果之一，项目编号：GJB1424290；②中国陶行知研究会“十四五”规划教师研究与发展专项课题（项目编号：ZTHJS2024249），陶行知教育思想指导下大学外语智慧教学范式构建与实践研究。